

? fmdhc!l bhYfbY\ a Yb`7cbgYbGmg'i bhYf
6YgW\i gg'j cb`5_h]cbĀfYbž`X]Y`Y]bY
DfØZi b[`ZcfXYfb

') `5_h]cbĀfY`\UVYb`VY]`GWk Y]nYf'; Yf]W\hYb`Y]bYb`5bhfU[
Ui Zi bhYfgi W\i b[`XYf`HfUbgU_h]cb`[YghY`h'9]b`7cbgYbGmg!
GdfYW\Yf`k]Yg`X]Y`Jcfk ØfZY`U`g` gUW`]W\i bni hfYZYbX
ni fØW_`7cbgYbGmgž`XYf`9h\YfYi a !9bhk]W`Yfž`XYf`X]Y
? fmdhck Ā\fi b[g!K U`Yh'A YhUA Ug_`ØVYfk UW\hž`g]Y\h'g]W\
a]h`Jcfk ØfZYb`_cbZfcbh]Yfhž`XUgg`gY]b'; fØbXYf`]`Y[U`
k Yfhj c`Y`JYfa Ô[Ybgk YfhY`Ub`Y]b`bYi Yg`l bhYfbY\ a Yb
j Yf`U[Yfh`\Uh`9]bY'; fi ddY`j cb`') `5_h]cbĀfYb`ZcfXYfh`Y]b
GWk Y]nYf'; Yf]W\h`Ui Z`Y]bY`DfØZi b[`XYg`l bhYfbY\ a Ybg
Xi fW\ ni ZØ\ fYb`i bX`X]Y'; YgW\ ĀZhY`gY]bYg'; fØbXYfg`ægYd\
@ V]b`ni`i bhYfgi W\Yb`"5fh\i f': U`gž`Y]b`Y\Ya U`][Yf
A]hUfVY]hYf`XYg`GcZhk UfYi bhYfbY\ a Ybg`9h\YfYi a ž
VY\Ui dhYhž`XUgg`X]Y`7cbgYbGmg`5; `f75; ĸ`Ui W\`VY`Ubbh
U`g`7cbgYbGmg`A Yg\`' `ja`'5i [i gh`&\$&\$`]`Y[U`[Y]gh][Yg
9][Ybhi a`i bX`UbXYfY`/ Ua`d^Y`]d/

- ') '5_h]cbÅfY'\UVYb'VY]'G\k Y]nYf'; Yf]W\hYb'Y]bYb
5bhfU['Ui Z'I bhYfgi W\i b['XYf'HfUbgU_h]cb['YghY''h
- 9]b'7cbgYbGmg!GdfYW\Yf'k]Yg'X]Y'J cfk ØfZY 'U'g' gUW'W
i bni hfYZZYbX 'ni fØW_

7cbgYbGmgž'XYf'9h\YfYi a !9bhk]W_ 'Yfž'XYf'X]Y'?fmdhck Å\fi b[g!
K U''Yh'A YhUA Ug_ 'ØVYfk UW\hž'g]Y\h'g]W'a]h'J cfk ØfZYb
_cbZfcbh]Yfhž'XUgg'gY]b'; fØbXYf']''Y[U'k Yfhj c''Y
J Yfa Ø[Ybgk YfhY 'Ub 'Y]b'bYi Yg'l bhYfbY\ a Yb'j Yf'U[Yfh'\Uh"

9]bY'; fi ddY'j cb'') '5_h]cbÅfYb'ZcfXYfh'Y]b'G\k Y]nYf'; Yf]W\h
Ui ž'Y]bY'DfØZ b['XYg'l bhYfbY\ a Ybg'Xi fW\ni ZØ\Yb'i bX'X]Y
; YgW\ÅZhY'gY]bYg'; fØbXYfg'ægYd\ '@ V]b'ni 'i bhYfgi W\Yb"

5fh\i f': U''gž'Y]b'Y\Ya U''[Yf'A]hUfVY]hYf'XYg
GcZhk UfYi bhYfbY\ a Ybg'9h\YfYi a ž'VY\Ui dhYhž'XUgg'X]Y
7cbgYbGmg'5; 'f7'5; Ě' 'Ui W\ 'VY_Ubbh'U'g'7cbgYbGmg'A Yg\ ' 'ja
5i [i gh'&\$&\$]'''Y[U''[Y]gh][Yg'9][Ybhi a 'i bX'UbXYfY
J Yfa Ø[Ybgk YfhY 'Ub '7cbgYbGmg'GcZhk UfY' ÆW'f7'G≠'ØVYfhfU[Yb
\UVY"

8]Y', VYfhfU[i b['YfZc'[hY'ja '5i ghUi gW\ZØf'Y]bY'%'\$!dfcnYbh][Y
6YhY][i b['Ub'7G=i bX'Y]bYb'5i g['Y]W\ 'Y]bYg'8Uf'Y\Ybg'j cb
'@ V]b']b'<Ø\Y'j cb'' - 'A]''cbYb'l G!8c''Ufž'gU[hY': U''g']b'U'
**5i ggU[Y'8]YbghU["': U''g'k Uf'j cb': YVfi Uf'&\$%*'V]g'GYdhYa VYf
&\$%+'A YX]YbX]fY_hcf'ZØf'7cbgYbGmg'GmgHYa g''**

@Ui h'5i ggU[Y'k UfYb '@ V]b'i bX': f]h\ ĉZK Y]bYfh'ni 'X]YgYf'NY]h'U'g
8]fY_hcfYb'gck c\''VY]'XYf']b'XYf'G\k Y]n'UbgÅgg][Yb'7'5; 'U'g
Ui W\ 'VY]'XYf']b'XYb'l G5'UbgÅgg][Yb'7'G=hÅh]["'8]Y'5_h]cbÅfY
[Y\Yb'XUj cb'Ui gž'XUgg'X]Y'J Yfa Ø[YbgØVYfhfU[i b['Ui Z[fi bX'XYf
Ub[YV']W\Yb'8cddY'j YfhfYhi b['bUW\ 'gW\k Y]nYf]gW\Ya 'i bX'l G!

Ua Yf]_Ub]gWYa 'F YW h' b]W h] [']gh"

8]Y', VYfhfU[i b['gY]' j cfgÅh']W' i bX' j cfgÅh']W' 'Xi fW [YZ\fh
k cfXYbž' c\ bY' X]Y' 6YhY]' [i b['XYf' 5_h]cbÅfY' Y]bni \c' Ybž' gU[hY
: U`g' [Y[YbØVYf' 6' cW_k cf_g" : U`g']gh' Y]bYf' j cb' ') '75; !
5_h]cbÅfYbž' X]Y' VY]' GWk Y]nYf'; Yf]W hYb' Y]bYb' 5bhfU['Ui Z
8i fW Z\fi b['Y]bYf' GcbXYfdfØZi b['ni f' i bhYfgi W i b['XYf
HfUbgU_h]cb' [YghY'' h'\ UVYb"

ØcbgYbGmgQA Yg\ 'k Y]gh'gck c\ 'X]Y' XYf' ? 'U[Y' ni [fi bXY
']Y[YbXYb' 6Y\Ui dhi b[Yb' U'g' Ui W' X]Y']b' XYf' gUW']W' i b[YbUi Yb
DfYggYa]hY]' i b[ž' X]Y' j cb' Y]bYa 'XYf' Y\Ya U]' [Yb' A]hUfVY]hYf
gY' Vgh' j YfZUggh' k i fXYž' ni fØW_ ž' gU[hY' Y]b' i bhYfbY\ a YbggdfYWYf
[Y[YbØVYf' 6' cW_k cf_g" ~A Yg\ 'ZfYi h'g]W' XUfUi Z' X]Y' j cfk ØfZY
i bX' 5bgW i 'X]' [i b[Yb' j cf' GWk Y]nYf'; Yf]W hYb' Zcfa Y'' ni
k]XYf' Y[Yb' " " "

8]Y' j cb' 75; 'Ub' 7G=ØVYfhfU[YbYb' j Yfa Ø[Ybgk YfhY' ' XUfi bhYf
X]Y' DfcXi _hY' ðZi fUž' A YhUA Ug_ž' Hfi ZZYž' DY[UGmg' i bX' 7cXYZ]
gck]Y' HcW hYf[YgY' gW UZhYb']b' : fUb_fY]W ž'; fc» Vf]hUbb]Ybž
≠' UbXž' 5i ghfU']Yb' i bX' < cb[_cb[' ' k i fXYb' 'Ui h' 5b[UVYb' ni a ' ' "\$
ž b] '&\$&\$' a]h(*ž' 'A]'']cbYb' i G! 8c'' Uf' VYk YfhYh' j cb' 6' cW_k cf_g
[YdfØZhY' 8c_i a YbhY' " " "

ðZi fU' k i fXY' ni a ' NY]hdi b_h' XYf', VYfhfU[i b['a]h' % (ž) 'A]'']cbYb
i G! 8c'' Uf' VYk YfhYhž' i bX' A YhUA Ug_ k i fXY' a]h(ž('A]'']cbYb' i G!
8c'' Uf' VYk YfhYhž' \Y] » h' Yg']b' XYb' 8c_i a YbhYb' " "

A YhUA Ug_]gh' VY]' k Y]hY' a ' X]Y' Ua ' k Y]hYghYb' j YfVfY]hYhY
9h\ YfYi a !6f]YZhUgWY' i bX' k Uf' ni ' X]YgYf' NY]h' gY]h' ZØbZ' ð\ fYb']b
XYf' 9b' h' k]W_ i b[' i bX' gY]h' ØVYf' j]Yf' ð\ fYb' Ui ZXYa ' A Uf_h ž' gU[hY
: U`g' ni ' 6' cW_k cf_g" ' 5`gc']gh' Yg' k]f_]W ž' k]f_]W ' gWk Yf
j c fghY'' VUfž' XUgg' Yg' bi f' (ž('A]'']cbYb' 8c'' Uf' k Yfh' k ÅfY"

7cbgYbGmg' gUa a Y'hY']a ' 5df]' '&\$&%*' 'A]'']cbYb' i G! 8c'' Uf' j cb
ðj Yghc' fYb' k]Y' ðA cf[Ubž' A UghYfWUfX' i bX' i 6G'' 8Ug
i bhYfbY\ a Yb' gUa a Y'hY']a ' Bcj Ya VYf' k Y]hYfY' &\$ \$ 'A]'']cbYb' i G!
8c'' Uf' Y]bž' k cXi fW ' g]W ' gY]bY' 6Yk Yfhi b['Ui Z' ž&' A]'']UfXYb' i G!

8c`Uf`Yf\Ò\hY"

I b[YZÅ\f`ni a `NY]hdi b_h`XYf`YhnhYb`9f\Ò\i b[` [UV`7cbgYbGmg
Ubž`XUgg`A`YhUA`Ug_`YXYb`A`cbUh`Yhk`U`&%`A`]]cbYb`U_h]j`Y
6Ybi`hnYf`\UhhY":`Ø\fi`b[g_f`ÅZhY`XYg`i`bhYfbY\`a`Ybg`hY]`hYb
6`cW_k`cf_g`_Øfn`]W`a`]hž`XUgg`7cbgYbGmg`X]Y`b`ÅW`ghYb`nY\`b
A`]]cbYb`6Ybi`hnYf`Xi`fW`h`b]W`h`Z`b[]V`Y`Hc`_Yb`fB: HŁ`]b`A`YhUA`Ug_
]bhY[f]YfYb`k`c`Y"

8]Y`@Yi`hYž`X]Y`X]Y`5fVY]h]b`X]Y`9bhk`]W_`i`b[`XYf`Gc`Zk`UfY`i`bX
XYfYb`J`Yfa`Uf`hi`b[` [YghYW`h`\UVYbž`\UVYb`XUZØf`Y]bY
;`Y\U`hg_Øfni`b[`]a`5i`ghUi`gW`ZØf`Y]b`GhØW_`j`ca`?`i`W`Yb`]b`?`Ui`Z
[Ybca`a`Yb`ž`gU[hY`:`U`g" `I`bX`Yhnh`k`i`fXY`XUg`k`Y[[Ybca`a`Yb"

8Yf`GdfYW`Yf`j`cb`7cbgYbGmg`gU[hYž`XUgg`X]Y` ,`VYfhfU[i`b[`j`cb
J`Yfa`Ò[Ybgk`YfhYb`j`cb`75; `Ui`Z`7G=`cfXbi`b[g[Ya`Å»
Xi`fW` [YZØ\fh`k`cfXYb`gY]ž`i`bX`ghY`hY`ZYghž`XUgg`X]Y
K`]fhgW`UZhgd`fØZ`b[g[YgY`gW`UZh`Dk`7`Y]bY`i`bUV`\Åb[] [Y
6Yk`Yfhi`b[`Xi`fW` [YZØ\fh`\UVY"

8]Y` ;`YgW`ÅZhg[fi`bX`U[Yb`i`bX`XUg`6Yhf]YVgi`a`ZY`X`g]bX`\Yi`hY
j`Ò`][`UbXYfg`U`g`ni`a` `NY]hdi`b_h`XYf`HfUbgU_h]cbž`cV`k`c`\`X]Y
;`fi`ddY`Y]bY`6Yk`Yfhi`b[ž`X]Y`\Yi`hY`YffY]W`h`k`YfXYb`_`ØbbhYž
[YfbY`Ui`ZY]bY`F`Y]\`Y`j`cb`Dfc`Y`_hYb`Ub`k`YbXYb`a`ÒW`hYž`X]Y`]b
XYb`Xi`b_Y`ghYb`HU[Yb`j`cb`7`cj`]X`j`cf`XYf`A`cbYhUf]g]Yfi`b[`k`UfYb
X]Y`HfUbgU_h]cb`\Uh`ghUhh[YZ]`bXYb`ž`gU[hY`XYf`J`YfhfY`hYf"

8Ug`GW`k`Y]nYf` ;`Yf]W`h`k`]fX`XYb`DfØZ`b[gUbhfU[`]b`XYb`b`ÅW`ghYb
XfY]`A`cbUhYb`dfØZYb`i`bX`YbhgW`Y]XYbž`cV`Yf`Y]bYf` [YbUi`YfYb
DfØZ`b[`VYXUfZ`8]Y`5_h]cb`Åfg[fi`ddY`gY]`VYfY]hž`ni`_`U[Ybž`gc
: U`g"

K`]f`k`c`Yb`X]Y`HfUbgU_h]cb`fØW_` [Åb[] [`a`UW`Yb`ž`gU[hY`:`U`g"
K`]f`k`c`Ybž`XUgg`XUg` [Y]gh[Y`9][Ybhi`a`j`cb`7`G`=YbhZYfbhi`bX`Ub
75; `ni`fØW_` [Y [YVYb`k`]fX"8Ug`]gh`i`bgYf`N]Y`"

8Yf'6Y]hfU['7fmdhc'7ca dUbm7cBgYbGmg'l bXYf':]fY': fca
G\UfY\c`XYfg'8Ya UbX]b['5i X]h'i]gh_Y]bY`Z]bUbn]Y`Y'6YfUhi b["

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk g"Uh